

# Guía de operación 3436

## Acerca de este manual



- Dependiendo del modelo de su reloj, el texto visualizado aparece como caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien como caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de visualizaciones de este manual utilizan caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de botón se indican usando las letras mostradas en la ilustración.
- Cada sección de este manual le proporciona la información que necesita para realizar las operaciones en cada modo. Detalles adicionales e información técnica pueden encontrarse en la sección "Referencia".

S

## Contenido

Guía general..... S-4  
 Hora normal ..... S-6  
 Hora mundial..... S-12  
 Cronógrafo..... S-14  
 Temporizador de cuenta regresiva..... S-17  
 Alarmas ..... S-24  
 Iluminación..... S-31  
 Referencia ..... S-33  
 Especificaciones ..... S-40

S-1

## Bosquejo de los procedimientos

La siguiente es una lista de referencia práctica de todos los procedimientos de operación contenidos en este manual.

Para ajustar la hora y fecha..... S-7  
 Para alternar la hora del modo de hora normal entre la hora DST y hora estándar..... S-10  
 Para alternar entre la hora normal de 12 y 24 horas..... S-11  
 Para ver la hora en otro código de ciudad..... S-12  
 Para alternar un código de ciudad entre la hora estándar y hora de ahorro de energía..... S-13  
 Para medir tiempos con el cronógrafo..... S-15  
 Para usar el inicio automático..... S-16  
 Para configurar el temporizador de cuenta regresiva..... S-21  
 Para usar el temporizador de cuenta regresiva..... S-23

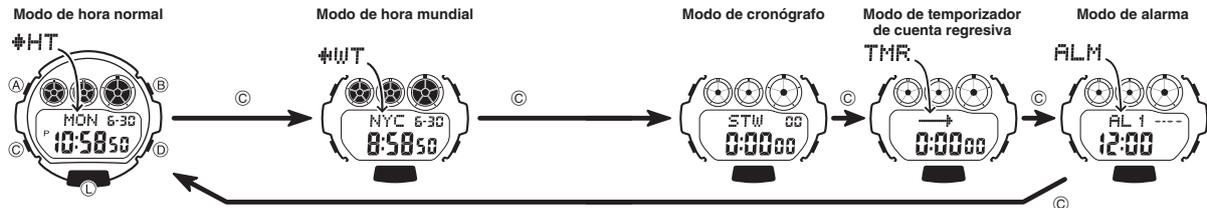
S-2

Para ajustar una hora de alarma..... S-26  
 Para probar la alarma..... S-28  
 Para activar y desactivar una alarma..... S-29  
 Para activar y desactivar la señal horaria..... S-30  
 Para iluminar la presentación..... S-31  
 Para especificar la duración de iluminación..... S-32  
 Para activar y desactivar la alerta parpadeante..... S-34  
 Para activar y desactivar el tono de operación de los botones..... S-36

S-3

## Guía general

- Presione (C) para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo, presione (L) para iluminar la presentación.



S-4

S-5

## Hora normal

Para ajustar y ver la hora y fecha actual utilice el modo de hora normal.

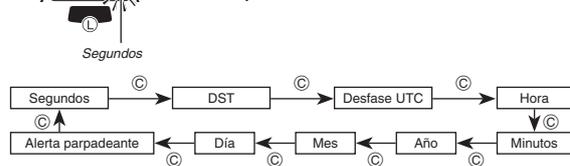
**¡Lea esto antes de ajustar la hora y fecha!**  
 Las horas visualizadas en el modo de hora normal y modo de hora mundial se encuentran vinculadas. Debido a ello, asegúrese de seleccionar el desfase UTC antes de ajustar la hora y fecha.



S-6

## Para ajustar la hora y fecha

1. En el modo de hora normal, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Presione (C) para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



S-7

3. Cuando el ajuste que desea cambiar se encuentra destellando, utilice (D) y (B) para cambiarlo como se describe a continuación.

Pantalla	Para hacer esto:	Realice esto:
50	Reposicionar los segundos a 00	Presione (D).
0F F	Alternar entre la hora de ahorro de energía (0F) y la hora estándar (0F F)	
+ 30	Especifique el desfase UTC	Utilice (D) (+) y (B) (-).
10:58	Cambiar la hora o los minutos	
20 14	Cambiar el año	
6:30	Cambiar el mes o el día	

- Para los detalles acerca del ajuste DST, vea la parte titulada "Hora de ahorro de energía (DST)" en la página S-9.
- Para los detalles acerca del desfase UTC, vea "City Code Table" (Tabla de código de ciudades) al dorso de este manual.

S-8

- El rango de ajuste para el desfase UTC es de -12,0 a +14,0, en unidades de 0,5 horas.
  - Cuando se activa el horario DST, el rango de ajuste para el desfase UTC es de -11,0 a +15,0, en unidades de 0,5 horas.
  - Para la información acerca de la alerta parpadeante, vea "Alerta parpadeante" (página S-34).
4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de fecha (año, mes y día).

## Hora de ahorro de energía (DST)

La hora de ahorro de energía (hora de verano) avanza el ajuste de la hora en una hora desde la hora estándar. Recuerde que no todos los países o aun áreas locales utilizan la hora de ahorro de energía.

S-9

## Para alternar la hora del modo de hora normal entre la hora DST y hora estándar



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
  2. Presione (C) para visualizar la pantalla de ajuste DST.
  3. Presione (D) para alternar entre la hora de ahorro de energía (se visualiza DST) y hora estándar (se visualiza ST F).
  4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador **DST** aparece sobre la presentación, para indicar que la hora de ahorro de energía se encuentra activado.

S-10

## Para alternar entre la hora normal de 12 y 24 horas

En el modo de hora normal, presione (D) para alternar entre la hora normal de 12 horas y la hora normal de 24 horas.

- Con el formato de 12 horas, el indicador **P** (PM) aparece a la izquierda de los dígitos de hora para las horas en la gama del mediodía hasta las 11:59 PM, y ningún indicador aparece a la izquierda de los dígitos de hora en la gama de la medianoche hasta las 11:59 AM.
- Con el formato de 24 horas, las horas se indican en la gama de 0:00 a 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de hora normal de 12/24 horas que selecciona en el modo de hora normal se aplica para todos los otros modos.

S-11

## Hora mundial



Hora y fecha actuales en la zona del código de ciudad seleccionado

La hora mundial muestra la hora actual en 48 ciudades (29 zonas horarias) alrededor del mundo.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de hora mundial, al que ingresa presionando (C) (página S-4).

### Para ver la hora en otro código de ciudad

- En el modo de hora mundial, presione (D) para desplazar los códigos de ciudades hacia el este, o (B) para desplazarlos hacia el oeste.
- Para una información completa sobre los códigos de ciudades, vea la tabla "City Code Table" (Tabla de código de ciudades) en la parte trasera de este manual.
  - Si la hora actual mostrada para una ciudad es incorrecta, verifique la hora del modo de hora normal y los ajustes de desfase UTC, y realice los cambios necesarios.

S-12

## Para alternar un código de ciudad entre la hora estándar y hora de ahorro de energía



1. En el modo de hora mundial, utilice (D) y (B) para visualizar el código de ciudad (zona horaria) cuyo ajuste de hora estándar/hora de ahorro de energía desea cambiar.
  2. Mantenga presionado (A) durante un segundo para alternar la hora de ahorro de energía (se visualiza el indicador **DST**) y hora estándar (no se visualiza el indicador **DST**).
- El indicador **DST** se encuentra sobre la presentación siempre que visualiza un código de ciudad para el cual se encuentra activada la hora de ahorro de energía.
  - Tenga en cuenta que el ajuste de hora DST/hora estándar afecta solamente al código de ciudad visualizado. Los otros códigos de ciudades no son afectados.

S-13

## Cronógrafo



Hora : Minutos

El cronógrafo le permite medir el tiempo transcurrido, tiempos fraccionados y dos llegadas a meta. También incluye el inicio automático.

- La gama de presentación del cronógrafo es 23 horas, 59 minutos, 59,99 segundos.
- El cronógrafo continúa funcionando, reiniciándose desde cero luego de que alcanza su límite, hasta que lo detenga.
- La operación de medición de cronógrafo continúa aun si sale del modo de cronógrafo.
- Saliendo del modo de cronógrafo mientras un tiempo fraccionado se encuentra fijo sobre la presentación, borra el tiempo fraccionado y retorna a la presentación del tiempo transcurrido.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de cronógrafo, al cual se ingresa presionando (C) (página S-5).

S-14

## Para medir tiempos con el cronógrafo

### Tiempo transcurrido



### Tiempo fraccionado



### Dos llegadas a meta



S-15

## Acerca del inicio automático

Mediante el inicio automático, el reloj realiza una cuenta regresiva de 5 segundos y, al llegar a cero, la operación del cronógrafo se inicia automáticamente. Durante los últimos tres segundos de la cuenta regresiva, suena un pitido a cada segundo.

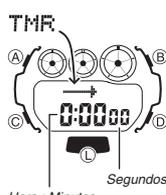
### Para usar el inicio automático



1. Presione (B) mientras la pantalla del cronógrafo muestra todos ceros en el modo de cronógrafo.
  - Se visualiza la pantalla de cuenta regresiva de 5 segundos.
  - Para volver a la pantalla de todos ceros, presione (B) otra vez.
2. Presione (D) para que se inicie la cuenta regresiva.
  - Cuando la cuenta regresiva llegue a cero, se escucha un tono y el cronógrafo inicia automáticamente la operación de cronometraje.
  - Si presiona (D) mientras se está realizando la cuenta regresiva del inicio automático, el cronógrafo se inicia de inmediato.

S-16

## Temporizador de cuenta regresiva



Hora : Minutos

El temporizador de cuenta regresiva puede ajustarse dentro de una gama de 1 minuto a 24 horas. Una alarma suena cuando la cuenta regresiva llega a cero. El temporizador de cuenta regresiva también tiene una función de repetición automática y un zumbador de progreso que señala el progreso de la cuenta regresiva.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de temporizador de cuenta regresiva, al cual puede ingresar presionando (C) (página S-5).

### Configurando el temporizador de cuenta regresiva

Los siguientes son los ajustes que debe configurar antes de usar realmente el temporizador de cuenta regresiva.

*Tiempo de inicio de la cuenta regresiva; activación/desactivación de repetición automática; activación/desactivación del zumbador de progreso*

S-17

- Para informarse acerca de la configuración del temporizador, vea la parte titulada "Para configurar el temporizador de cuenta regresiva" (página S-21).

### Repetición automática

Cuando la repetición automática se encuentra activada, la cuenta regresiva se reinicia automáticamente desde el tiempo de inicio de la cuenta regresiva siempre que llega a cero.

Cuando la repetición automática está desactivada, la cuenta regresiva se detiene cuando llega a cero, y la presentación muestra el tiempo de inicio de la cuenta regresiva original.

- Presionando (D) mientras una cuenta regresiva con repetición automática se encuentra en progreso, realiza una pausa de la cuenta regresiva actual. Puede reanudar la cuenta regresiva con repetición automática presionando (D), o puede presionar (B) para reposicionar el valor inicial del tiempo de la cuenta regresiva.

S-18

### Operaciones del zumbador del temporizador de la cuenta regresiva

El reloj emite zumbidos varias veces durante una cuenta regresiva, de manera que pueda estar informado acerca de la condición de la cuenta regresiva sin mirar en la presentación. A continuación se describe los tipos de operaciones del zumbador que el reloj realiza durante la cuenta regresiva.

#### Zumbador de fin de cuenta regresiva

El zumbador de fin de cuenta regresiva le permite saber cuando la cuenta regresiva llega a cero.

- Cuando el zumbador de progreso se encuentra desactivado, el zumbador de fin de cuenta regresiva suena durante unos 10 segundos, o hasta que presiona cualquier botón para pararlo.
- Cuando el zumbador de progreso se encuentra activado, el zumbador de fin de cuenta regresiva suena durante alrededor de un segundo.

S-19

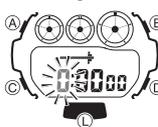
## Zumbador de progreso

Cuando el zumbador de progreso está activado, el reloj utiliza zumbidos para señalar el progreso de la cuenta regresiva como se describe a continuación.

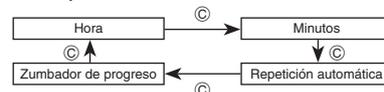
- Iniciándose cinco minutos antes del final de la cuenta regresiva, el reloj emite cuatro zumbidos cortos al cumplirse cada minuto de la cuenta regresiva.
- 30 segundos antes del final de la cuenta regresiva, el reloj emite cuatro zumbidos cortos.
- El reloj emite un zumbido corto por cada uno de los 10 últimos segundos de la cuenta regresiva.
- Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva es de seis minutos o mayor, el reloj emite un zumbido corto por cada segundo de los 10 segundos finales antes de llegar al punto de los cinco minutos. Cuando se llega al punto de los cinco minutos, para señalarlo se emiten cuatro zumbidos cortos.

S-20

## Para configurar el temporizador de cuenta regresiva



1. Mientras el tiempo de inicio de la cuenta regresiva se encuentra sobre la presentación en el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado (A) hasta que el tiempo de inicio de la cuenta regresiva comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
  - Si la cuenta regresiva no se visualiza, utilice el procedimiento en la parte titulada "Para usar el temporizador de cuenta regresiva" (página S-23) para visualizarlo.
2. Presione (C) para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



S-21

3. Cuando el ajuste que desea cambiar está destellando, utilice (D) y (B) para cambiarlo como se describe a continuación.

Ajuste	Pantalla	Operación de botón
Horas, Minutos	0:00	Utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiar el ajuste.
Repetición automática	AL	Presione (D) para alternar entre activación de la repetición automática (se visualiza <b>AL</b> ) y la desactivación (se visualiza <b>---</b> ).
Zumbador de progreso	OFF	Presione (D) para alternar entre activación ( <b>ON</b> ) y desactivación ( <b>OFF</b> ) del zumbador de progreso.

- Para especificar un tiempo inicial de la cuenta regresiva de 24 horas, ajuste 0:00.
- 4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- También puede realizar los pasos 1 y 2 del procedimiento anterior siempre que necesite ver los ajustes de la repetición automática y zumbador de progreso actuales.

S-22

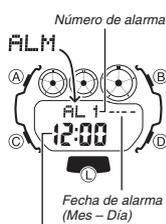
## Para usar el temporizador de cuenta regresiva



- Presione (D) mientras el reloj se encuentra en el modo de temporizador de cuenta regresiva para iniciar el temporizador de cuenta regresiva.
- La operación del temporizador de cuenta regresiva continúa aun si sale del modo de temporizador de cuenta regresiva.
  - Presione (D) mientras una operación de cuenta regresiva se encuentra en progreso para hacer una pausa. Presione de nuevo (D) para reanudar la cuenta regresiva.
  - Para parar completamente una operación de cuenta regresiva, primero haga una pausa (presionando (D)), y luego presione (B). Esto retorna el tiempo de cuenta regresiva a su valor inicial.

S-23

## Alarmas



Puede configurar hasta tres alarmas multifunción independientes con la hora, minutos, mes y día. Cuando se activa una alarma, el tono de alarma suena cuando llega la hora de alarma. Una de las alarmas es una alarma con repetición.

También puede activar una señal horaria para que el reloj emita dos pitidos a cada hora en punto.

- La pantalla de alarma con repetición se indica mediante **SNZ**, mientras que las otras pantallas de alarma están numeradas **AL 1** y **AL 2**. La pantalla de la señal horaria se indica mediante las letras **SIG**.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de alarma, al que se ingresa presionando (C) (página S-25).

Hora de alarma  
(Hora : Minutos)

S-24

## Tipos de alarma

El tipo de alarma se determina por los ajustes que realiza, como se describe a continuación.

### • Alarma diaria

Ajuste la hora y minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste ocasiona que la alarma suene todos los días a la hora ajustada.

### • Alarma de fecha

Ajuste el mes, día, hora y minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste ocasiona que la alarma suene a la hora especificada, en la fecha especificada que se ajusta.

### • Alarma de 1 mes

Ajuste el mes, hora y minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste ocasiona que la alarma suene todos los días a la hora ajustada, solamente durante el mes ajustado.

### • Alarma mensual

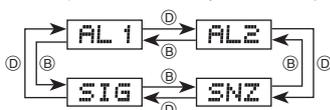
Ajuste el día, hora y minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste ocasiona que la alarma suene todos los meses a la hora ajustada, sobre el día ajustado.

S-25

## Para ajustar una hora de alarma



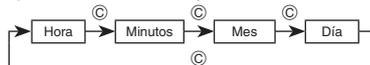
1. En el modo de alarma, utilice (D) y (B) para desplazarse a través de las pantallas de alarma hasta que se visualice la pantalla de alarma cuya hora desea ajustar.



- Para ajustar la hora de una alarma, visualice la pantalla de la alarma pertinente (**AL 1**, **AL 2** o **SNZ**).
  - La alarma con repetición se repite cada cinco minutos.
2. Después de seleccionar una alarma, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de hora de la hora de alarma comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
    - Esta operación hace que la alarma se active automáticamente.

S-26

3. Presione (C) para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



4. Mientras un ajuste está destellando, utilice (D) y (B) para cambiarlo como se describe a continuación.

Pantalla	Para hacer esto:	Realice esto:
12:00	Cambiar la hora y minutos	Utilice (D) (+) y (B) (-). • Con el formato de 12 horas, ajuste la hora correctamente como AM o PM (indicador P).
---	Cambiar el mes y día	• Para ajustar una alarma que no incluya un mes y/o día, ajuste - para cada ajuste.

5. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-27

## Operación de alarma

El tono de alarma suena a la hora preajustada durante 10 segundos, sin tener en consideración el modo en que se encuentra el reloj. En el caso de la alarma Snooze, la operación de alarma se lleva a cabo un total de siete veces, cada cinco minutos, hasta que desactive la alarma (página S-29).

- Las operaciones de alarma y de señal horaria se realizan según el modo de hora normal.
- Para parar el tono de alarma después que comienza a sonar, presione cualquier botón.
- Realizando cualquiera de las operaciones siguientes durante un intervalo de 5 minutos entre las alarmas del despertador, se cancela la operación de alarma de despertador actual.

Visualizando la pantalla de ajuste del modo de hora normal (página S-7)

Visualizando la pantalla de ajuste **SNZ** (página S-26)

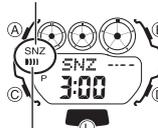
## Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado (D) para hacer sonar la alarma.

S-28

## Para activar y desactivar una alarma

Indicador de alarma Snooze



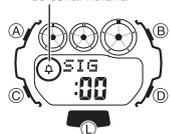
Indicador de activación de alarma

1. En el modo de alarma, utilice (D) y (B) para seleccionar una alarma.
2. Presione (A) para alternar entre activación y desactivación.
  - Si activa una alarma (**AL 1** o **AL 2**) se visualiza el indicador de alarma activada (■■■■) en su respectiva pantalla del modo de alarma.
  - Si activa la alarma con repetición (**SNZ**), se visualizan el indicador de alarma activada (■■■■) y el indicador de alarma con repetición (SNZ) en la pantalla de alarma con repetición del modo de alarma.
- El indicador de alarma activada se muestra en todos los modos para cualquier alarma que esté activada.
- El indicador de alarma activada destella mientras está sonando la alarma.
- El indicador de alarma con repetición destella mientras está sonando esta alarma, y durante los intervalos de 5 minutos entre las alarmas.

S-29

## Para activar y desactivar la señal horaria

Indicador de activación de señal horaria



1. En el modo de alarma, utilice (D) para seleccionar la señal horaria (SIG).
2. Presione (A) para alternar entre activación y desactivación.
- Mientras esta función está activada, el indicador de activación de señal horaria (A) se muestra sobre la presentación en todos los modos.

S-30

## Iluminación

El reloj tiene un panel EL (electroluminiscente) que ocasiona que la presentación entera se ilumine para una fácil lectura en la oscuridad.

### Para iluminar la presentación

- En cualquier modo, presione (L) para activar la iluminación.
- Para seleccionar 1,5 segundos o 3 segundos como la duración de la iluminación, puede usar el procedimiento siguiente. Cuando presiona (L), la presentación permanecerá iluminada durante alrededor de 1,5 segundos o 3 segundos, dependiendo del ajuste de la duración de iluminación de presentación actual.

S-31

## Para especificar la duración de iluminación



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Mientras los segundos están destellando, presione (B) para alternar el ajuste entre 1,5 segundos (1.5) y 3 segundos (3).
3. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-32

## Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca de las operaciones del reloj. También contiene precauciones y notas importantes acerca de las variadas características y funciones de este reloj.

### Área gráfica

La información mostrada en el área gráfica depende del modo actual.

Área gráfica



Modo	Área gráfica
Hora normal	Segundos del modo de hora normal
Hora mundial	Segundos del modo de hora normal
Cronógrafo	Segundos del tiempo del cronógrafo
Temporizador de cuenta regresiva	Segundos del tiempo de cuenta regresiva
Alarma	Sin indicación

S-33

## Alerta parpadeante

Al activar la alerta parpadeante, la iluminación parpadea para las alarmas, la señal horaria, la alarma de cuenta regresiva, y el inicio automático del cronógrafo.

### Para activar y desactivar la alerta parpadeante



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Presione ocho veces (C) para que se visualice la pantalla de ajuste de alerta parpadeante.
3. Presione (D) para alternar entre alerta parpadeante activada (se visualiza 55 Hz) y desactivada (se visualiza ---).

4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- La alerta parpadeante seleccionada por usted en el procedimiento anterior se aplica a todos los modos.

S-34

- Al activar la alerta parpadeante, en la pantalla del modo de hora normal aparecerá 55 Hz durante aproximadamente un segundo cada vez que ingrese al modo de cronógrafo, de temporizador de cuenta regresiva, o de alarma.

### Tono de operación de los botones

El tono de operación de los botones suena cada vez que presiona uno de los botones del reloj. Puede activar o desactivar el tono de operación de los botones, según se desee.

- Aunque se desactive el tono de operación de los botones, las alarmas, la señal horaria, la alarma de cuenta regresiva, y el inicio automático del cronógrafo funcionarán de la manera normal.

S-35

## Para activar y desactivar el tono de operación de los botones



En cualquier modo (excepto cuando la pantalla de ajuste se encuentra visualizada en la presentación), mantenga presionado (C) para alternar el tono de operación de los botones entre activación (no se visualiza 5) y desactivación (se visualiza 5).

- Si mantiene presionado (C) para activar y desactivar el tono de operación de los botones también hace que cambie el modo actual del reloj.
- El indicador de silenciamiento se visualiza en todos los modos cuando esté desactivado el tono de operación de los botones.

S-36

## Funciones de retorno automático

- Si deja el reloj en el modo de alarma durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, (se cambiará) automáticamente al modo de hora normal.
- Si deja una pantalla con los dígitos destellando sobre la presentación durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj sale automáticamente de la pantalla de ajuste.

### Desplazamiento

Los botones (B) y (D) se utilizan en los variados modos y pantallas de ajuste para desplazarse a través de los datos sobre la presentación. En la mayoría de los casos, manteniendo presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, se desplaza a alta velocidad.

### Pantallas iniciales

Cuando se ingresan los modos hora mundial o alarma, los datos que estaba viendo la última vez al salir del modo son los datos que aparecerán primero.

S-37

## Hora normal

- Reposicionando los segundos a 00 mientras la cuenta actual se encuentra en la extensión de 30 a 59, ocasiona que los minutos aumenten en 1. En la extensión de 00 a 29, los segundos se reposicionan a 00 sin cambiar los minutos.
- El año puede ajustarse en la extensión de 2000 al 2099.
- El calendario completamente incorporado en su reloj, permite automáticamente las diferentes extensiones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajusta la fecha, no hay razón para cambiar la fecha excepto después de reemplazar la pila del reloj.

## Hora mundial

Las horas del modo de hora mundial se calculan a partir de la hora actual en el modo de hora normal utilizando los valores de desfase UTC.

- La cuenta de segundos de la hora mundial se encuentra sincronizada con la cuenta de segundos del modo de hora normal.
- El desfase UTC es un valor que indica la diferencia horaria entre un punto de referencia en Greenwich, Inglaterra y la zona horaria en donde se ubica una ciudad.

S-38

- "UTC" es la abreviación de "Hora Universal Coordinada", que es la norma científica mundial para la indicación horaria normal. Se basa en relojes atómicos (cesium) mantenidos cuidadosamente, que mantienen una precisión con exactitud de microsegundos. Los saltos de segundos se agregan o sustraen de acuerdo a lo que sea necesario, para mantener la hora UTC en sincronismo con la rotación de la Tierra.

### Precauciones sobre la iluminación

- El panel electroluminiscente pierde su potencia lumínica después de un uso muy prolongado.
- La iluminación puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- El reloj puede emitir un sonido audible cada vez que se ilumina la pantalla. Esto se debe a la vibración del panel EL utilizado para la iluminación, y no es ningún signo de anomalía.
- La iluminación se apaga automáticamente cuando suena una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

S-39

## Especificaciones

**Precisión a temperatura normal:** ±15 segundos por mes

**Hora normal:** Hora, minutos, segundos, PM (P), mes, día, día de la semana

Formato horario: 12 y 24 horas

Sistema calendario: Calendario automático completo preprogramado desde el año 2000 al 2099

Otros: Desfase UTC; hora de verano (hora de ahorro de energía diurna)/ hora estándar

**Hora mundial:** 48 ciudades (29 zonas horarias)

Otros: Hora de ahorro de energía/hora estándar

**Alarmas:** 3 alarmas multifunciones\* (con una alarma con repetición); señal horaria

\* Tipo de alarma: Alarma diaria, alarma de fecha, alarma de 1 mes y alarma mensual

## Temporizador de cuenta regresiva

Unidad de medición: 1 segundo

Gama de ingreso: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)

Otros: Medición de tiempo con repetición automática; zumbador de progreso

## Cronógrafo

Unidad de medición: 1/100 de segundo

Capacidad de medición: 23:59' 59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionado y dos llegadas a meta

**Iluminación:** EL (panel electroluminiscente); duración de iluminación seleccionable

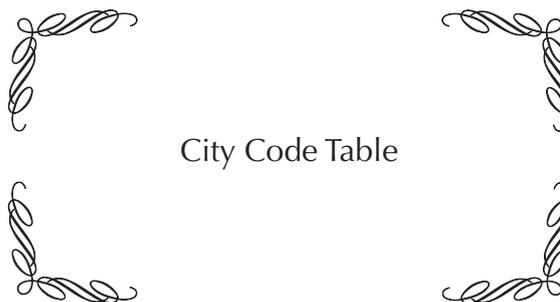
**Otros:** Activación/desactivación del tono de operación de los botones, alerta parpadeante

**Pila:** Una pila de litio (Tipo: CR2016)

Aproximadamente 5 años con la pila tipo CR2016 (operación de alarma de 10 segundos por día (con alerta parpadeante), una operación del temporizador de cuenta regresiva (con zumbador de progreso y alerta parpadeante) por semana, una operación de cronógrafo (con inicio automático y alerta parpadeante) por semana, 1,5 segundos de iluminación por día)

S-40

S-41



L-1

## City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
SFO	San Francisco	-8
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
MIA	Miami	-5
NYC	New York	-5
CCS*1	Caracas	-4
YJT	St John's	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
BCN	Barcelona	0
PAR	Paris	0
MIL	Milan	0
ROM	Rome	0
BER	Berlin	0
ATH	Athens	0
JNB	Johannesburg	0
IST	Istanbul	0
CAI	Cairo	0
JRS	Jerusalem	0
MOW*2	Moscow	0
JED	Jeddah	0
THR	Tehran	0

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
MLE	Male	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+7
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

\*1 As of December 2013, the official UTC offset for Caracas, Venezuela (CCS) has been changed from -4 to -4.5, but this watch still uses an offset of -4 (the old offset) for CCS.

\*2 As of December 2013, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) has been changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.

L-3

- This table shows the city codes of this watch.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-4